



## DIURNALU GLUMETIU SOCIALE-POLITICU-TOCU.

Fóia acésta ese tóta Marti sér'a,  
dér' prenumeratiunile se priimesc  
in tóte dilele.

Pretiul pentru Ostrunguri'a: pre anu  
8 f. pre  $\frac{1}{2}$  de anu 4 f. pre unu tri-  
luniu 2 f. éra pentru Strainetate:  
pre anu 10 f. pre  $\frac{1}{2}$  de anu 5 f.  
pre unu triluniu 2 f. 50 cr. in v. a.  
Unu exemplariu costa 15 cr.

Tóte siodieniele si banii de prenu-  
meratiune sunt de a se tramite la  
Redactiunea diurnalului:  
Aradu, Strat'a Teleki-a, nrulu 27.

Insertiunile se primeascu cu 7 cr. de  
liuia, si 30 cr. taceșe timbrale.

### Onoribili cetitori si iubite cetitorie!

Ati vedintu si Domni'a-Vóstra,  
Câte rela si nevoi,  
Au venit acum de-o vreme,  
Peste vai si-amaru de noi.  
Ati vedintu, cum brum'a rece,  
A 'nghiaciatu viti'a 'nflorita;  
Cum unu Tus'a, mai de-unadi,  
Sà siliá ca sà ne 'nghita.  
Si credu cum cà Domni'a-Vóstra,  
Ca si mine inea sciti,  
Cà vecinii d'in Turci'a,  
De unu timpu sunt invrasbiti,

Si cà Andrasiu, Dómne sante, alu Austrii diplomatu,  
In Berlinu la conferintia, ér' uritu mi s'a blamatu.  
Tóte-aceste 'ntemplamente si pre min' m'au spariatu,  
Si erá sà-mi uitu cu totulu, de contractulu inchiatu.  
Déra multiumita tle Dómne sante, c'ai lasatu  
Si cocosi, cari sà ni cante, candu e tempulu de sculatu...  
Cà-ci i-am auditu cantatulu, cucurigulu regusitu,  
Si d'in somnu eu repediune, de o data m'am treditu.  
Si-am grabitula Domni'a-Vóstra, sà me rogu de iertatiune,  
Pentru c'am remasu restantia, cu càti va ciclii de glume.  
Acum gramadíi pe-olalta, doi trei numeri de-odata,  
Numai sà venimu cu pace, la ogasí'a-adeverata.  
Mai iertati si Domni'a-Vóstra, acestu lueru ne'nsemnatu,  
Cà si Domnedieu ne iértă, vediendu, cà ne-am indreptatu.  
A-poi si eu iertu destule, mai alesu la detorasí,  
Cà-ci, vedeti, cu toti pré bine, cà nu-i bagu in fisicalasíu.  
Fiti siguri ea de acum'a va fi lueru mai curatu,  
Cà-ci in lume se prepara tóte tóte de schimbaturu...  
Chiaru si damele s'apoca de-así taiá loenele diosu,  
Si se 'ndrépta dupa punga, nu mai pórta capu buhosu.  
Voiu incepe si eu déra a me cam mai indreptá,  
Si-a vení la Domni'a-Vóstra candu neci nu veti cugetá.

„Gur'a Satului.“



### Pe rëvasiu.

Meliti'a jupanului Tus'a „Ellenőr“, diurnalulu magiaronilor, fabricandu statistic'a foilor publice d'in ungari'a, astă, că cele mai multe foi d'in Ungari'a sunt unguresci, si cele mai pucine romaneschi; amintitul diurnal conchide d'in ast'a inpregiarare, că ungruii ar fi cei mai inaintati in cultura, romanii incei mai inapoiati.

Noi altu-mentrea judecămu, si adeca: multimea foilor magiare o considerămu de pléva si gozu multu, éra pucinatatea foilor nóstre de grău alesu.

Romanii d'in Piskintz, de dragostea cea mare a domniloru, cu carea a fostu imbraciosiati sub egid'a constitutiuniei de 9 ani, au vrutu sà-i sarute, — decumva nu erá la disputatiune o compagnia de catane, care a intrevenit curendu. Totu producte ale constitutiuniei liberali domnesci. Mai vede-vomu noi de aceste!

Ca sà nu se intempe vre-o nepomenita — despre care si-aducu domnii nosti a-mente — parentele Joie.d'in Olimpulu seu, a ordonatu, ca intre daco-romani, sà nu fia neci unu deregatoriu de nat'a loru, nu cum-va intemplandu-se vre o nevoia, acesti'a sà-i conduca la calea cea adeverata. D'in estu punctu de vedere oficiantii de romani sunt transportati pr'in Iasigi'a, Cumani'a si pr'in Secuime; inlocuindu-se pr'in domnisorii de-al loru.

Vai si amaru de poporulu care va ave tréba cu acesti domni, cari nu i cunoscu neci limb'a, necum sà-lu mangai in necesurile lui.

*Au inghiaciaturu in lun'a lui Maiu bucatele si pomele fericitei nóstre Ostr-Ungarii, numai poft'a de magiarizare si persecutare a stapanilor nóstrii in contr'a naționalitătilor nu vre sà inghiacie!*



La Filadelfia s'a deschis o espusatiune generale. Ca ceva raritate si exemplar de demoralisatiune, ar fi forte potrivit, a se tramite si pelea lui Kulotz.

Cameleonu conducatoriu a lui „Ellenor“ afla, ca si la milita, in instruirea armelor, romanii sunt cei mai grosi la capu, si pentru acesta i numesce *moti*. Ore pentru ce?

Coconi'a sa va fi cugetandu la fratii lui, precari i tieselara motii in 48! acesta nu o poate uitata bagu-sema.

## Complexu elementalu.

— Faptu comico-tragie in III. acte. —

### Personele:

*Omnipotens Putens*, voivoda.  
*Pisté Tremurosy*, grofu magiaru.  
*Hanzi Beschonder*, baronu circumspectu.  
*Noiell Zabulon*, judanu emancipatu.  
*Fridi Nepoveda*, teutu de fundusiu.  
*Vlasko Minciunoff*, cozacu.  
*Nasin'a Fugenski*, polecu.  
*Zoias Ageroviciu*, serbu de sange.  
*Tod'a Pitigoiu*, daco-romanu.

Poporu. Politia. Musicanti. Duhuri.

(Se petrece in orasulu lui Pisti.)

### Actulu I. Demaneti'a.

#### Afectulu.

(Se reprezinta in o sala rotunda, cu optu usi, in centru e tribuna oratorilor; in giuru scaune; vod'a stă pe tribuna, intoree in mani nisice papire. Optu ablegati intra pe optu usi. In ambitu stede multimea poporului. Voivod'a face semnu de convocarea duhului si dandu tactu cu fustelulu de trestia, se nasce unu coru generalu.)

#### Scen'a I.

*Corulu.* Duhulu santu sa se cobore,  
 Peste-a noste minti usiore,  
 Ca sa facem fapte bune,  
 Pentru tiéra si natiune!  
 Vivat! vivat! Sa traiasca  
 Tiéra, ginta nemnisișca!

#### Scen'a II. Voivod'a, ablegatii.

*Voivod'a.* (plecandu-se in tota partile): Bravo!  
 (cadra ablegati) Ah! acum'a la trei dile  
 Dupa santulu scriptu veniti,  
 Cu maciucile sterile,  
 Antea mea sa ve 'ncarniti?  
 Ve salutu fore de gluma,  
 C'ati venitu sa consultamu,  
 Candu in tiéra-e mare ciuma  
 Candu nu-su bani sa mai papamu.  
 Gütulu darei de portia,  
 Sa-lu mai usiuramu unu picu  
 Si sa facem o fratia,  
 Intre domnu si 'ntre pitici!  
 Se poftesc de dra, draga,  
 Pentru tota paragrafu,  
 Ca sa fia tiéra 'ntréga,  
 Ca si rot'a strinsa 'n rafu.  
 Ca-ci la noi sunt multe sparte;  
 Sunt pre multe de cărpiu!  
 Num' atunci mergemu departe,  
 Candu aste le-amu ispravitu.  
 Deci doru-mi din pantece este,

Sà urdimu unu venitoriu,  
 Catu sa fia de poveste  
 Pr'in toti seclii urmatori!  
 Incatú gintile-adormite  
 Sà ne svirla susu in nori  
 Cu-a loru harfa mucedite,  
 Ce 'ntrecu lebed'a 'n cantari!  
 Deci de vreti sa creasca stele  
 Mai a-poi p'alu vostu mormentu,  
 Urmati svaturile mele,  
 Sà vi-ajute Domnulu santu!

#### Ablegatii.

Vivat! vivat! vivat!

#### Ecoulu multim.

Vivat! vivat! vivat!

#### Voivod'a.

Si 'n fine, spunu sa se scia,  
 Ca ori care ablegatu,  
 Sa de séma de solia,  
 Pe tribuna redicatu!

#### Pist'i.

(pe tribuna) Eu tramsu de tiéra 'ntréga,  
 Sà me luptu cu zelu si focu,  
 Pentru sórtea sa vitréga,  
 Ah! me vedu acum la locu! . . .  
 A mea grósnica solia  
 Este 'n lume cea mai rara:  
 Ca sa cantu a nemesia  
 Si aici si la popora!  
 Deci, cari stau p'asta arena,  
 Au sa fia ai mei trabanti,  
 Ca-ci am fulgerile 'n mana  
 Si a sortiloru bilantui.  
 Potu dispune, ca pamentulu  
 Sà se 'nverta 'n colo 'n cóce;  
 Potu sa 'ndesu in cusima ventulu,  
 Candu va bate, cum nu-mi place!

#### Colegii.

(se pitulescu sioptindu.) Vai! ce minte are!...  
 Trebuie se-i sarutamu mane! . . . Oh! ce  
 geniu! . . . ce magu! . . .

#### Poporulu.

Asiè este! Vivat Pisti!

#### Pist'i.

Astu-feliu dèr', colegi de scola,  
 Eu ve rogu si ve provocu,  
 Sa fiti ómeni de parola,  
 Asiè 'n apa, ca la focu.  
 Sciti altu-cum ce ni-e chiamarea,  
 Sa 'ncordàmu tóta sudorea,  
 Si sa fimu de pilda mare  
 La sculatu si-apusu de sóre!

#### Poporulu.

Vivat! vivat! Sa fia!

#### Hanzi.

(pe tribuna.) Ca amicu, ce stau p'o dóga  
 Cu-alu meu Pisti, ce-lu iubescu,  
 Mie, credeti, nu-mi deroga,  
 Lunga elu sa me 'nvertescu.  
 Sentimentu-mi se declara  
 Cu-alui Pisti intru un'a.  
 Si cu elu me sui p'o scara,  
 Pana 'n ceriu, sa prindemu lun'a.  
 D'in principiu sum acel'a  
 Ce iubescu lucrulu comunu,  
 Ca nu-mi place, in procel'a  
 Valurilor, sa me-opunu. . .  
 Sa traiascaegalitatea,  
 Fratietatea si dreptatea!  
 (se departa 'ntre vivatle multimei.)

#### Zabulonu.

Vei! ce-ajunsu io Dómne sfinte!  
 Ce neci chindu eu nu purtatu  
 In vr'unu cugetu, séu in minte,  
 Ba dicu Dieu! neci nu visatu!  
 Sa mi vedu eu pe tribuna,

#### Scen'a IV.

In camer'a unui statu;  
 Oh! o sörte-atitu dì buna,  
 Neci in raiu n'-asì fi aflatu!  
 Cà-ci aice mi-se imbiie  
 Unu gescheft de importantia...  
 Sì 'n urma io... potu sì fia  
 Chiaru minister di finantia!  
 Che la noi, la jidovi este  
 Minte mare, cum totu fostu.  
 Sì ni facemu di poveste  
 Di chidemu la vre unu postu.  
 Dupa aceste premerse,  
 Vinu voiosu la scumpu-mi drumu,  
 Eu voiesce sà fi totu sterse,  
 Trebile de pana-acum! - .  
 Io fidelu la-a mea solia,  
 Nu pufescu numa' ce-e justu:  
 O tiéra sì-unu neamu sà fia  
 Si-unu domnu thiri ca Augustu!  
 Pintru haste, io versu singe,  
 Dau vietia, mi stringu nodu...  
 Dér' apoi... sà intielege...  
 Sà capetu... vr'unu osu... séu glodu...  
 Sà triesche, ce io vre,  
 Sà se simpli voi'a me!  
 (lasa tribun'a urmatu de vivate.)

### Scen'a VI.

Nepoved'a.  
 Pré cinstita adunare!  
 Candu me vedu pe ast'a bina,  
 Vinu sà spunu soli'a, care  
 Am adus'o pe hodina.  
 A mea mundra misiune  
 Este, ca-acelorù d'antaiu;  
 In tempuri rele sf bune  
 Sà dormu dusu p'unu capataiu.  
 Io-am mostenitù sentiminte  
 Dela strabunulu parinte,  
 Ce cu cei cai albi in lume,  
 Dobendil eternu renume.  
 Dorulu vi-lu spunu in trei vörbe:  
 Sà fimu toti de o colóre,  
 Ca radiele ce sciu sórbe  
 Róu'a cruda de pe flóre!  
 (parasesce tribun'a intre vivate.)

### Scen'a VII.

Vlasko.  
 (pe tribun'a.) Voi a casei feci cinstite!  
 A sositu timpulu doritu,  
 Candu cu fortiele unite,  
 Sà togmimus ce-e de togmitu.  
 Sciti, de candu ne stringe freulu  
 Sortii crude, sunt mii ani,  
 Sì de candu ne róde reulu,  
 Amu remasu de totu sormani.  
 N'a fostu vreme ca sì-acuma  
 Asiè bine s'avangiamu;  
 Sà lasamu déra de gluma,  
 Sà dàmu man'a, sà lucràmu;  
 Sì sà facemu o minune.  
 Suntemu vrednici d'ori-ce fapta,  
 Numai fia sentiru bune,  
 Sì alésa calea drépta!  
 Trebuie sà ne 'ntielegem, -  
 Sì-atunci, oh! bine va fi!  
 Dreptulu ori si cui sà-lu cedemu,  
 Sì-atunci tiér'a va 'nfiori.  
 (se duce urmatu de vivate.)

### Scen'a VIII.

Fugenski.  
 (pe tribun'a.) Oh! innalta provedintia!  
 Ast'a-mi fu-ultim'a dorintia,  
 Sà me vedu aici cu votu,  
 Sà lu-lipescu unde mi-lu potu!  
 Oh! ce lipsa-a fostu d' acésta,  
 Cum e lips'a de nevéstă  
 Unoru tineri de boieri,

Ce petiescu in siepte tieri!  
 Eu depunu a mea parola,  
 Cà ori unde, 'n ori-ce timpu,  
 Voiu ascultá 'nalt'a scóla,  
 Asiè 'n casa, ca sì 'n campu.  
 Eu cunoscu ce este bine,  
 Sì totu bine vreu sà facu.  
 Totu, ce-e pe mine sì 'n mine  
 E alu vostru, — cà-su seracu!  
 (sà departa 'ntre vivate.)

### Scen'a IX.

Ageroviciu.  
 (pe tribuna.) Pré ónorata camera!  
 Sum tramsu d'alu meu poporu  
 Apesatu de sörte-amaru,  
 Sà vi-spunu ultimu-i doru.  
 Elu voiesce sà se pôrte  
 Totu spre-a tieri bunu destinu;  
 Dér' pretinde, ca-a sa sörte  
 S'aiba locu in buletinu...  
 S'aibe totu ce pôte se'aiba  
 Unu poporu independinte,  
 Altu-cum lasu, — treb'a ta naiba, —  
 Curga ap'a mai nainte.  
 A poporulu meu voia  
 Este chiaru a tuturorù,  
 Sà ne smulgemu d'in nevoia  
 Pr'in armoni'a fortierloru.  
 Inse just'a-i pretensiune,  
 O sustine c'ori-ce pretiu:  
 D'a trai ca o natiune  
 Intre-a legii limiti drepti.  
 Diosu cu elu! Nu-e de amvonu  
 Cà-are pré selbatieu tonu!  
 (oratorulu se departéza urmatu d'unu murmur displacutu.)

### Scen'a X.

Pitigoiu.  
 (pe tribuna.) Onorata cas'a tieriei!  
 Stàmu in capulu prima-verei,  
 Candu au tòte sà renvie  
 D'in a iernei grea urgia.  
 Vörbe romanesci.  
 Vier'a nôstra-e judecata  
 De luntritia ratacita,  
 Pe o mare iritata,  
 D'a orcanelorù ispita.  
 Nu stà! nu-e dreptu!  
 A sositu inse epoc'a,  
 De s'a coptu pentru ea còc'a...  
 Sà o facemu, ca sà fia  
 Pe pamantu tiér'a d'antais!  
 Ast'a dorimu! Asta voimur!  
 (Se va urmá.)

### Publicatiune.

Se face cunoscütu, că la Bersasc'a erumpundu ból'a de vite, in respectulu viteloru sì a transportările peiloru de vite se face unu cordonu de contumatiu, și numai pelea lui *Kulotz* are privilegiul de a trece d'in granitia in Romani'a séu Turci'a.

### Intrebări si respunsuri.

*Int.* De ce este buna pelea lui *Kulotz*?

*Resp.* De-a carpi cu ea gaurile diplomei sale advo-catiale, carea a fostu rosa de sióreci, candu s'a aflatu.

*Altu resp.* Ba pelea lui nu este mai multu buna neci de ciuru, pentru moral'a sa cea extraordinaria.

*Int.* Óre in Buda-pest'a pentru ce se sustienu 6 tauri pre spesele capitalei, é' in tota granit'a se sustiene numai unu taure pre spesele statului?

*Resp.* Pentru ca sà se prasésca magaronii.

## La „Befehl“.

Capetai „Dienst-zett“-u 'n mana,  
Sî-a-poi pricepui d'in elu,  
Cà de adi o septemana,  
Sà fiu sî eu la „Befehl“.

Sî venii pr'in cîte tóte  
In cetate la „Befehl“  
Dér' me trecu sudori de mórte,  
Candu gandescu acum la elu.

Me-'mbracara cum se cade,  
Cà-mi dedura unu boconcu,  
Sî unu chepenégu pe spate,  
Totu ciuritu, sdramtiosu sî cioncu.

Sî 'n acésta positura,  
Me pusera la unu „Zug“,  
Ca sâ-i strigu càtu potu d'in gura:  
La „Befehl“, sî sâ-lu conducă.

La „Befehl“, cu aplecare  
Trebue sâ te supuni,  
Sî sâ rabdi candu celu mai mare  
Ti va da vr'o doi trei pumni.

La „Befehl“ candu ti s'a spune,  
Sâ sari oblu 'ntr'unu noroiu,  
Dieu, atuncia te supune,  
C'altu-cum vai de-alu teu fundoiu.

Cà mai mărele nu cauta,  
Cà sî tu esci omu ca elu,  
Elu ti dice numă 'n lauta,  
Sî tu joci pe-alu seu „Befehl.“

Joci de frica sî de sila,  
Ca sî ursulu pe „tempiu“  
Cà-ci „Befehl“-ulu n'are mila,  
Prapadésca-lu Dumnedieu.

*3-pa.*

## TRÉNC'A și FLÉNC'A.



T. Ai audiu, sora draga, cà lui Moldován Gergutz d'in Clusiu neci acel'a nu-i place, cà studentii vlachiloru jóca la serbatorile loru naționali, calusieriulu sî batut'a?

Fl. Pôte vre sâ faca pe Tus'a Calu-mare prostu, sâ mai croiésca nesce paragrafi de legi sî in priventia jocuriloru.

T. Hop! atunci credu cà csárdás-ulu ar' fi in paragrafulu 1!

Fl. Firesc! poti fi sigura, cà nu calusieriulu, cà-ci acel'a li aduce numai a-mente vlachiloru de strabunii loru sî-i infuria pré tare.

## A peritu dreptatea!

A peritu dreptatea, sâ dusu in mormentu,  
Cu ea ori ce bine, de pe-acestu pamantu.  
Adi de vre sormanulu sâ se legiuésca,  
Cu bogatulu, care crudu l'a maltratatu,  
Inainte scie, cà-are sâ robésca,  
Cà-ci dreptatea-o face domnulu cumperatu.

A peritu dreptatea, nu o mai vedemu,  
Fore ea in lume, parasiti suntemu.  
Adi de vre sormanulu sâ se fericésca  
Sî s'ajunga sî elu la vr'unu postu inaltu,  
Inainte scie, c'o sâ-lu dobendésca,  
Celu ce dâ parale, celu ce-e mai galantu.

A peritu dreptatea, sâ dușu, ne-a lasatu,  
Sî de-atunci strainii, ne-au totu apesatu.  
Adi de vre sormanulu, sâ se pricopsésca,  
Sâ se faca sî elu omu mai iscusită,  
Inainte scie, c'o sâ se lipsésca,  
Sî de limb'a dulce, ce o-a moscenită.

A peritu dreptatea, pentru cei sormani,  
Ea sâ 'mparte numai celoru bocotani.  
Adi de vre sormanulu ori sî ce pe lume,  
Nu pôte s'ajunga la ce sî-a propusu,  
Cà-ci bogatulu merge sî promite sume  
Sî dreptatea ambla totu ca mai in susu.

.. u.

## TAND'A și MAND'A.



T. Óre ce pacoste sâ fia, cà Precuviosi'a Sa Dlu A. N. Tonelli, directorele gimnasiului romanu d'in B. eu ocasiunea conductului de facili, in 2/4. Maiu a. c. la repetițiile provocări a le tinerimei, nu s'a aretată?

M. Prostoganule, d'a-poi nu scii tu, cà atunci s'ar fi superat primatele dela Strigoniu și pap'a de la Rom'a de locu l'ar fi blasfematu.

## Noutate modernă.

Frundia verde de coceni,  
In Bontiesci langa Buteni,  
S'a alesu jude la satu  
Unu *judanu* nebotezatu!

## Cărtiariulu satului.

*Diplomatului: lasă-i amarului.*  
*„Vitilu“ „Pecurariului“: nu-e de Gur'a Satului.*